



# THE ARCHDIOCESE OF SAN FRANCISCO

## OFFICE OF THE ARCHBISHOP

ONE PETER YORKE WAY, SAN FRANCISCO, CA 94109-6602 (415) 614-5500

21 de Enero, 2019

Queridos amigos en Cristo:

La Apelación Anual Arquidiocesana (AAA) provee a los católicos en nuestra arquidiócesis una oportunidad única para reunirse. A través de la AAA, las más de noventa parroquias en nuestra arquidiócesis se unen como un solo cuerpo en misión y ministerio.

Como católicos, nos unificamos al usar nuestros dones y talentos para servir al prójimo. Juntos, somos capaces de demostrar nuestra fe a través de la Apelación Anual Arquidiocesana promoviendo programas importantes para los jóvenes y adultos jóvenes, ministerios sociales, estudiantes, o sacerdotes retirados, esfuerzos ecuménicos, y la iglesia universal, así como a las actividades de la oficina central, tales como formación en la fe, recursos humanos y comunicación.

Los siguientes son solo algunas de las formas en que ayudamos a cambiar vidas por medio de la Apelación Anual Arquidiocesana:

- El programa de Justicia Restaurativa asiste a las víctimas de crímenes y sus familias, ex delincuentes, el encarcelado y su familia. Lo hace a través de su propio alcance y mediante la asociación con grupos de la comunidad. Testimonio de la familia de un joven asesinado en San Francisco dice que sin la ayuda de el program de Justicia Restaurativa, ellos “...no habrían podido conocer otras familias que cuentan con el apoyo de este ministerio, y a través de este grupo de apoyo... encontrar consuelo en el transcurso de... la curación.”
- Nuestra generosidad financia la iniciativa Maker’s Space, un programa que da vida a la ciencia y tecnología para los estudiantes de cuarto y quinto grado en algunas de las escuelas de la Arquidiócesis. Además de que los estudiantes disfrutan y aprenden sobre ciencia y tecnología con este programa, ha habido un aumento marcado en el número de estudiantes que expresan el deseo de conseguir una carrera en este campo debido a la iniciativa Maker’s Space.

El tema para la convocatoria anual este año es Santiago 2:18, “*Yo te mostraré por las obras mi fe.*” Las vívidas ilustraciones de fe que presencié al visitar nuestras parroquias son una fuente de inspiración para mí y mi ministerio, veo esta fe demostrada de muchas formas - por medio de la devoción a las misiones, apoyo al ministerio de la convocatoria anual, y en innumerables otros modos.

Su apoyo para la Apelación Anual Arquidiocesana hace una gran diferencia. Imagine por un momento, que tan mas difícil seria la vida de la familia del joven asesinado en San Francisco sin la ayuda del programa de Justicia Restaurativa. Su inimaginable pérdida se vería agravada por la ausencia de un mecanismo mediante el cual puedan compartir su dolor con otros que realmente los entienden, lo cual facilita el comienzo del proceso de curación.

En nombre de los individuos y familias que encuentran consuelo y apoyo en el ministerio de Justicia Restaurativa, los estudiantes de nuestras escuelas Católicas, nuestros sacerdotes retirados, y muchos otros que se benefician con la Apelación Anual Arquidiocesana, le agradezco por su fe, sus obras, y su generosidad.

Ya que nuestra misión y necesidades continúan, le pido que consideren en oración apoyar la apelación de este año. Su generosidad hace una diferencia tangible en la vida de las personas. Es muy apreciado y será mucho el beneficio.

Le agradezco por sus demostraciones de fe las cuales continúan inspirándome, su apoyo a su parroquia y compromiso con la iglesia en general.

Con mis mejores deseos de oración, soy,

Most Reverend Salvatore J. Cordileone  
Archbishop of San Francisco